

SERVICE AGREEMENTS

服務協議

Potable water is supplied by Water Supplies Department.

Flushing water is supplied by Discovery Bay Services Management Limited.

Electricity is supplied by CLP Power Hong Kong Limited.

Telecommunication services are supplied by PCCW Limited and Hutchison Global Communications Limited.

Liquefied petroleum gas is supplied by Exxon/Mobil Hong Kong Limited ("EMHK") and maintained by San Hing (LPG) Company Ltd. Pursuant to the Liquefied Petroleum Gas Supply Agreement ("LPG Agreement") between the owner (Hong Kong Resort Company Limited) and the EMHK dated 1st May 2007, the owner shall not at any time through the term of the LPG Agreement (i.e. from 1st May 2007 to 31st May 2020 or such earlier date of termination pursuant to the terms and conditions of the LPG Agreement) permit or grant the right to any other person, company or firm to install any other piped distribution system for liquefied petroleum gas in Discovery Bay City and shall not let, lease or sell any commercial premises included in Discovery Bay City to any other company whose primary business includes the supply and distribution of liquefied petroleum gas except with the consent of EMHK.

食水由水務署供應。

沖廁水由愉景灣服務管理有限公司供應。

電力由中華電力有限公司供應。

電訊服務由電訊盈科有限公司及和記環球電訊有限公司供應。

液化石油氣由埃克森美孚香港有限公司供應(「埃克森美孚香港」)及由新興(氣體)工程有限公司保養。根據由擁有人(香港興業有限公司)及埃克森美孚香港於2007年5月1日訂立的液化石油氣供應協議(「液化石油氣協議」),於液化石油氣協議期內(即由2007年5月1日至2020年5月31日或根據液化石油氣協議的條款及條件提前終止之日期)的任何時候,擁有人不得容許或授權任何其他人士、公司或商號安裝任何其他液化石油氣送配管道系統於愉景灣,及不得向主要業務為供應及配送液化石油氣的任何其他公司出租、租賃或出售任何愉景灣的商業處所,除非得到埃克森美孚香港的同意。

GOVERNMENT RENT

地稅

The owner will pay/has paid all outstanding Government rent in respect of the respective residential property from the date of the Land Grant up to and including the date of the respective assignment.

擁有人將會/已繳付有關相關住宅物業之地稅由批地文件之日期起計直至相關轉讓契約日期。